

# Uživatelská příručka k webovému portálu ESD II

## Obsah

1	Obecně o webovém portálu ESD II .....	1
2	Registrace nového subjektu (inicializační registrace), vytvoření prvního uživatele .....	2
2.1	Obecně .....	2
2.2	Inicializační registrace subjektu.....	3
2.3	Přidání uživatele k již existujícímu subjektu .....	8
2.3.1	První způsob.....	8
2.3.2	Druhý způsob .....	11
3	Přihlášení registrovaného uživatele do portálu .....	11
4	Role .....	12
4.1	Role Uživatel .....	13
4.1.1	Vyplnění, odeslání a odevzdání formuláře .....	13
4.1.2	Filtrování.....	15
4.2	Role Administrátor.....	16
4.2.1	Obecně .....	16
4.2.2	Přidání nového uživatele k subjektu .....	16
4.2.3	Úprava existujícího uživatele.....	17
4.2.4	Úprava údajů subjektu .....	18
4.2.5	Přidání uživatele k dalšímu subjektu .....	18
5	Odhlášení uživatele z portálu .....	18
6	Formuláře .....	18
6.1	Obecně .....	18
6.1.1	Kopírování údajů .....	19
6.1.2	Hromadné načtení dat, vyčištění formuláře .....	19
6.1.3	Kontrola formuláře.....	19
6.1.4	Odeslání formuláře.....	20
6.1.5	Odevzdání formuláře .....	22
6.2	Formulář VO-R/23 – Evidenční list údajů pevného spoje typu bod-bod v kmitočtových pásmech 70/80 GHz.....	23
6.2.1	Položky formuláře.....	23
6.2.2	Kopírování údajů .....	25
6.2.3	Struktura a kódování CSV souboru .....	25

## 1 Obecně o webovém portálu ESD II

Hlavním účelem webového portálu ESD II (<https://vor-kmitocty.ctu.cz>) je naplnění ohlašovací povinnosti stanovené v některých všeobecných oprávnění, konkrétně např. ve všeobecném oprávnění č. VO-R/23/09.2013-5 k využívání rádiových kmitočtů a k provozování zařízení pevné služby v kmitočtových pásmech 71–76 GHz a 81–86 GHz.

Oproti stávajícímu portálu <https://monitoringtrhu.ctu.cz> je filozofie práce s výkazy (v případě webového portálu ESD II označovaných jako *formuláře*) odlišná. Způsob ohlášení spočívá ve vyplnění předepsaného elektronického formuláře, jeho odeslání a následném odevzdání pomocí webového portálu ESD II. Odeslaný formulář lze opakovaně stáhnout z webového portálu ESD II a provést požadované změny (např. dokončení vyplňování formuláře). Odevzdáním řádně vyplněného formuláře je pak naplněna povinnost ohlášení. Mezi rozdíly oproti portálu *monitoringtrhu.ctu.cz* tak je např. absence termínů (odevzdání formuláře je navázáno na zahájení/ukončení využívání

rádiových kmitočtů, nikoliv na čtvrtletní/pololetní/roční podávání výkazů) a absence kontroly odevzdaného formuláře osobou k tomu určenou.

Uživatel rovněž disponuje možností provést změny i v již odevzdaném formuláři, tj. po naplnění ohlašovací povinnosti stanovené v příslušném všeobecném oprávnění. V takovém případě je nutné, aby uživatel vzal na vědomí možný dopad uvedený v příslušném všeobecném oprávnění. Např. změna vysílacího rádiového kmitočtu má za následek aktualizaci data zahájení využívání rádiových kmitočtů v dané lokalitě apod. Po změně odevzdaného formuláře je nutné provést jeho opětovné odevzdání.

Předepsaný formulář je uživateli k dispozici až po jeho *přihlášení* do webového portálu ESD II. Aby bylo možné provést přihlášení uživatele, je nutné být *registrován*, tj. disponovat přihlašovacími údaji – *přihlašovacím jménem a heslem* (uživatelský účet). Tyto údaje uživatel získá až po jeho registraci do webového portálu ESD II.

Každý uživatel patří pod určitý subjekt. Subjekt může představovat jak právnickou, tak i fyzickou podnikající nebo nepodnikající osobu. Může se tak stát, že v případě, kdy je subjekt např. nepodnikající fyzická osoba (tj. název subjektu představuje jméno této osoby), je uživatelem osoba se stejným jménem. Výhoda této dvoustupňové hierarchie spočívá v tom, že se k tomuto subjektu může přidat další uživatel, např. spolupracovník, manželka apod.

V následujících kapitolách jsou popsány postupy použité pro splnění ohlašovací povinnosti a pro správu uživatelských účtů.

## 2 Registrace nového subjektu (inicializační registrace), vytvoření prvního uživatele

### 2.1 Obecně

V případě, že prozatím nebyla provedena registrace subjektu do webového portálu ESD II, je nutné provést tzv. *inicializační registraci*. V rámci této registrace se vytvoří nový subjekt (fyzická podnikající/nepodnikající nebo právnická osoba) a poté následuje vytvoření prvního uživatele, respektive jeho uživatelského účtu. Tomuto uživateli se přidělí role *Administrátora* nebo role *Uživatele*. Každá role přiděluje uživateli specifická práva na vykonávání různých operací.

Uživatel může být současně *Administrátorem* a *Uživatelem*. Role *Administrátora* je primárně určena pro správu údajů subjektu (adresa, kontakt apod.) a podřízených uživatelů, přidávání a mazání podřízených uživatelů. Role *Uživatel* je primárně určena pro práci s formuláři, tj. vyplnění formuláře, jeho odeslání a odevzdání. Oproti původnímu portálu ESD tak neexistují některé role jako např. *Čtenář*.

V případě, že již byla provedena registrace subjektu, je možné k tomuto subjektu přiřadit další uživatele. To je vhodné např. v případě požadavku zastupitelnosti jednotlivých uživatelů v rámci jednoho subjektu (spolupracovník apod.).

Po inicializační registraci subjektu a vytvoření prvního uživatele musí být na adresu Českého telekomunikačního úřadu zaslána papírová podoba *registračního formuláře* shrnující provedenou registraci. Obsah tohoto formuláře je vygenerován automaticky na základě zadaných registračních údajů, pouze je nutný jeho podpis, případně opatření formuláře razítkem. Důvodem zaslání vyplněného registračního formuláře v papírové podobě je ověření uvedených údajů a zabránění záměrnému zneužití (např. přidání uživatele k cizímu subjektu za účelem napáchání škody apod.).

Přihlašovací údaje uživatele jsou platné až po obdržení papírového formuláře Českým telekomunikačním úřadem a aktivací účtu uživatele po ověření správnosti údajů pomocí základních registrů. Informace o potvrzení registrace je zaslána na uživatelovu e-mailovou adresu uvedenou v průběhu registrace.

## 2.2 Inicializační registrace subjektu

Provedení inicializační registrace nového subjektu spočívá ve vytvoření subjektu a následném vytvoření prvního uživatele tohoto subjektu. Přidání dalšího uživatele k již existujícímu subjektu je popsáno v oddílu 2.3.

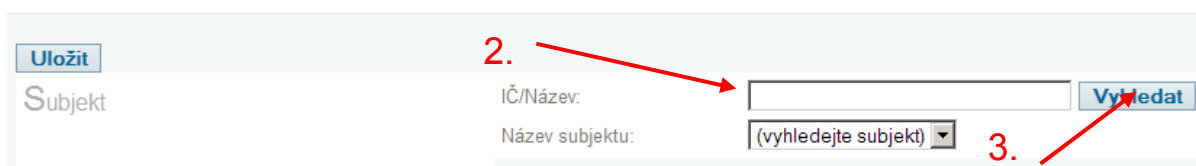
V níže uvedeném postupu je popsáno vytvoření subjektu nepodnikající fyzické osoby, konkrétně Karla Nováka. Samotné vytvoření subjektu ještě neumožňuje vstoupit do webového portálu ESD II. Z tohoto důvodu je nutné rovněž vytvořit prvního uživatele tohoto subjektu. Tento uživatel bude mít přístupová práva pro přihlášení do webového portálu a bude moci provést vyplnění, odeslání a odevzdání formuláře apod. V případě vytvoření subjektu typu podnikající fyzická osoba nebo právnická osoba se jedná o analogický postup pouze s tím rozdílem, že jsou vyžadovány některé jiné údaje, jako je např. IČ nebo sídlo podnikání.

1. Na úvodní stránce webového portálu ESD II (<https://vor-kmitocty.ctu.cz>) kliknout na volbu **žádost** - Obrázek 1



Obrázek 1

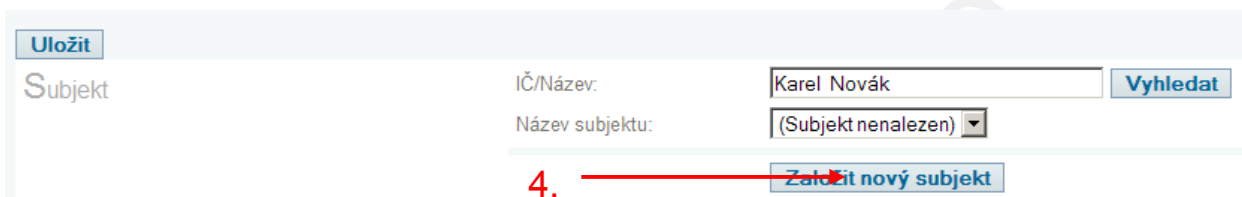
2. Vyplnit IČ/Název (např. Firma s.r.o. v případě právnické osoby nebo Karel Novák v případě podnikající / nepodnikající fyzické osoby) - Obrázek 2
3. Stisknout tlačítko **Vyhledat** - Obrázek 2



Obrázek 2

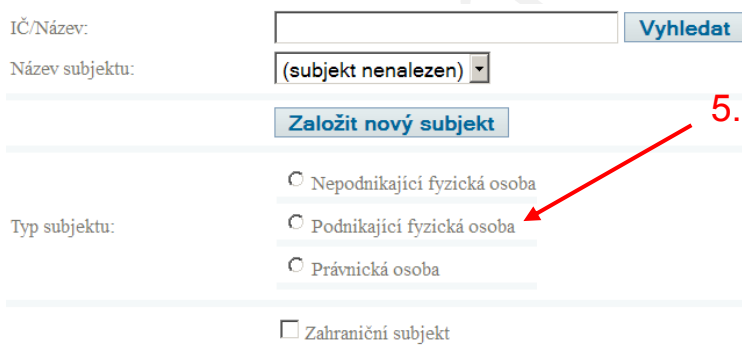
4. Stisknout tlačítko **Založit nový subjekt** (v případě, že se název subjektu nebo IČ částečně shoduje s již existujícím subjektem, zobrazí se navíc výběr již existujících

subjektů a možnost přidat dalšího uživatele k již existujícímu subjektu, viz oddíl 2.3) – Obrázek 3



Obrázek 3

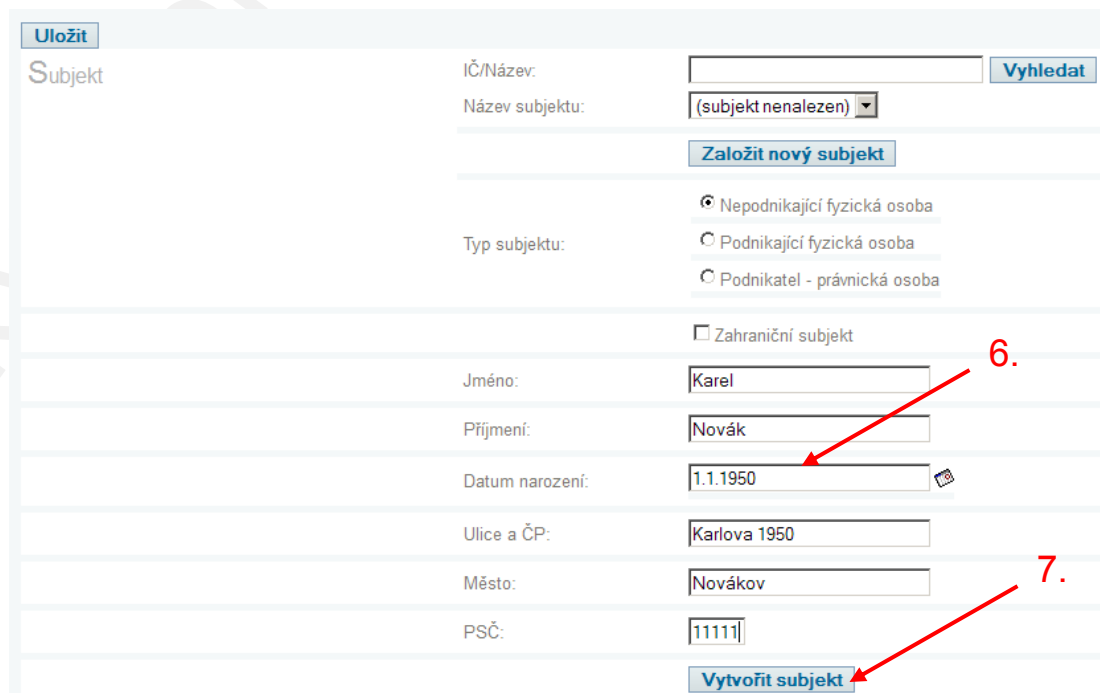
5. Provedení výběru jedné ze tří variant subjektu (*Typ subjektu*) – Obrázek 4



Obrázek 4

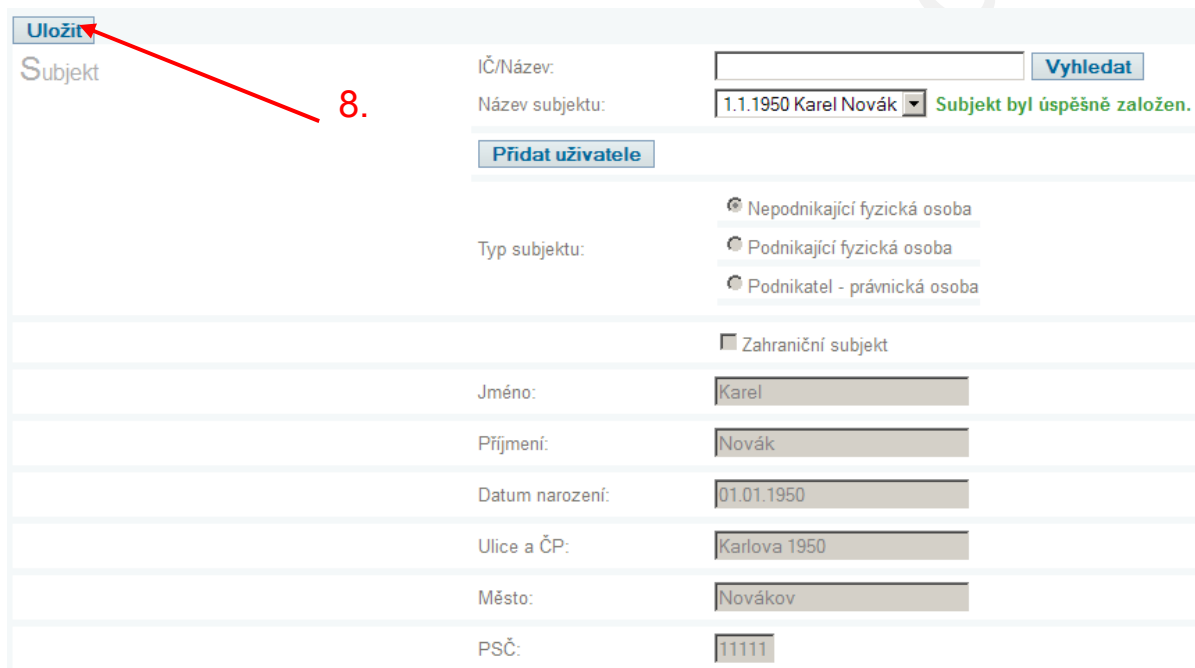
6. V závislosti na volbě varianty subjektu vyplnit požadované položky (*Jméno, Příjmení, Datum narození* atd.). Níže uvedený příklad se týká nepodnikající fyzické osoby. V případě zvolení volby právnícká osoba – podnikatel se vyplňují odlišné údaje, jako např. IČ, sídlo apod.) - Obrázek 5

7. Stisknout tlačítko **Vytvořit subjekt** - Obrázek 5



Obrázek 5

8. Po vytvoření nového subjektu (potvrzení o úspěšném založení subjektu je signalizováno zeleným textem **Subjekt byl úspěšně založen**) stisknout tlačítko **Přidat uživatele** - Obrázek 6



Uložit

Subjekt

IČ/Název:  **Vyhledat**

Název subjektu: 1.1.1950 Karel Novák **Subjekt byl úspěšně založen.**

**Přidat uživatele**

Typ subjektu:

- Nepodnikající fyzická osoba
- Podnikající fyzická osoba
- Podnikatel - právnická osoba
- Zahraniční subjekt

Jméno:

Příjmení:

Datum narození:

Ulice a ČP:

Město:

PSČ:

Obrázek 6

9. Vyplnit údaje (*Jméno, Příjmení, Datum narození, E-mail, Telefon*, případně i *Mobil*) nového uživatele, který bude oprávněn pro vstup do portálu – Obrázek 7
10. Vyplnit *Přihlašovací jméno (login)* a *Heslo*. Tyto údaje budou sloužit pro vstup do portálu a je nutné si tyto údaje zapamatovat. V případě, že je zadáno již existující *Přihlašovací jméno (login)*, uživatel je upozorněn a musí zvolit jiné přihlašovací jméno – Obrázek 7
11. Zvolit roli uživatele (v případě prvního uživatele je doporučeno zvolit roli *Administrátor*, případně i roli *Uživatel*) – Obrázek 7

Jméno:	Karel	
Příjmení:	Novák	
Datum narození:	01.01.1950	
Ulice a ČP:	Karlova 1950	
Město:	Novákov	
PSC:	11111	
Jméno*:	Titul 1	Karel
Příjmení*:	Novák	Titul 2
Datum narození:	1.1.1950	
E-mail*:	karel@novak.cz	
Telefon*:	+420123123123	
Mobil:		
Přihlašovací jméno (login)*:	uzivatelske_jmeno	
Heslo*:	•••••	
Heslo znovu:	•••••	
Žádám o následující role:		
	<input checked="" type="checkbox"/>	Administrátor
	<input checked="" type="checkbox"/>	Uživatel

Obrázek 7

12. Stisknout tlačítko **Uložit** v levé části obrazovky – Obrázek 8

<b>Uložit</b>	Subjekt	IČ/Název:
		Název subjekt
		<b>Přidat užij</b>
		Typ subjektu:

Obrázek 8

13. Kliknout na volbu *vytisknout* – Obrázek 9

Děkujeme za uskutečnění elektronické části registrace.

Pro úspěšné dokončení registrace je nutné:

1. Žádost zkontrolovat a **vytisknout**,
2. opatřit ji vlastnoručním podpisem a razítkem,
3. zaslat na adresu:  
Český telekomunikační úřad,  
Odbor správy kmitočtového spektra Poštovní přihrádka 02,  
225 02 Praha 025

Po doručení žádosti na ČTÚ dojde k aktivaci schválených rolí žadatele. Na zadanou e-mailovou adresu Vám bude zaslána informace o zpřístupnění regi administrátora, vytvářet role pro další uživatele.

**Zpět na úvodní stránku**

Obrázek 9

14. Vytisknout *Žádost o zpřístupnění aplikace*, označit vytištěný list datem, podpisem, případně razítkem oprávněné osoby jednat za subjekt a navrženým uživatelem a odeslat jej na korespondenční adresu Českého telekomunikačního úřadu (poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025) – Obrázek 10

### Žádost o zpřístupnění aplikace

<b>Název aplikace</b>	Elektronický sběr dat II
<b>1. Subjekt</b>	
Název subjektu	Karel Novák
IČ/Datum narození	1.1.1950
<b>2. Navržený uživatel</b>	
<b>Pracoviště uživatele (podnikatel)</b>	
Název pracoviště odesílatele	1.1.1950 Karel Novák
Ulice, č. domu	Karlova 1950
PSČ, obec	11111, Novákov
<b>Identifikační údaje uživatele</b>	
Příjmení a jméno	Titul 1 Karel Novák, Titul 2
Datum narození	01.01.1950
Telefonní spojení	+420123123123
Mobil	
Unikátní email	karel@novak.cz
Souhlasím, aby Český telekomunikační úřad uchovával výše uvedené informace. Tyto údaje budou použity výlučně pro identifikaci mé osoby ve vztahu k informačnímu systému "Elektronický sběr dat II".	
<b>Datum, jméno, razítko a podpis osoby oprávněné jednat za subjekt</b>	<b>Datum a podpis navrženého uživatele</b>
.....	.....
<b>3. Navržené role (vyplňuje Český telekomunikační úřad)</b>	
uživatel administrátor	<b>14.</b>
Stanovisko ČTÚ k aktivaci uživatele	

V případě změny uživatele systému je nutno vyplnit a poslat novou Žádost o zpřístupnění aplikace.

Obrázek 10

15. Kliknout na tlačítko **Zpět na úvodní stránku** pro návrat na úvodní stránku webového portálu ESD II - Obrázek 11

Děkujeme za uskutečnění elektronické části registrace.

Pro úspěšné dokončení registrace je nutné:

1. Žádost zkontrolovat a [vytisknout](#),
2. opatřit ji vlastnoručním podpisem a razítkem,
3. zaslat na adresu:  
Český telekomunikační úřad,  
Odbor správy kmitočtového spektra Poštovní přihrádka 02,  
225 02 Praha 025

Po doručení žádosti na ČTÚ dojde k aktivaci schválených rolí žadatele. Na zadanou e-mailovou adresu Vám bude zaslána informace o zpřístupnění regi administrátora, vytvářet role pro další uživatele.

**15.**

[Zpět na úvodní stránku](#)

Obrázek 11

## 2.3 Přidání uživatele k již existujícímu subjektu

K již existujícímu subjektu je možné přiřadit více uživatelů. Tato možnost je vhodná např. v případě požadavku vzájemného zastoupení uživatelů apod. Existují dva způsoby přidání dalšího uživatele k již existujícímu subjektu.

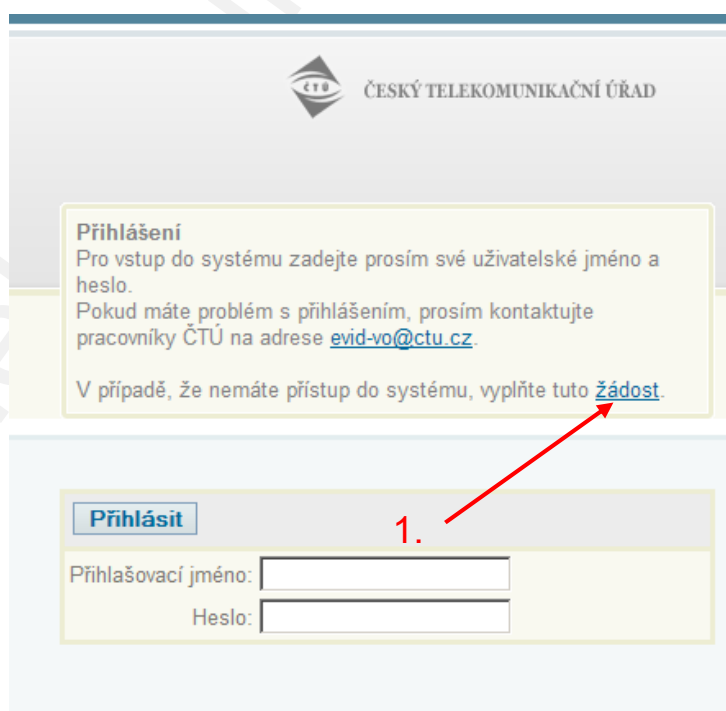
První postup využijí zejména uživatelé bez role *Administrátor*. V takovém případě je nutné, aby Český telekomunikační úřad ověřil, zda se nejedná o neoprávněné přidání dalšího uživatele. Z tohoto důvodu se zasílá registrační formulář nového uživatele i v papírové podobě.

Druhý způsob je naopak vhodný pro uživatele s rolí *Administrátor*. V takovém případě lze velmi rychle přidat nového uživatele bez nutnosti ověřování Českým telekomunikačním úřadem.

### 2.3.1 První způsob

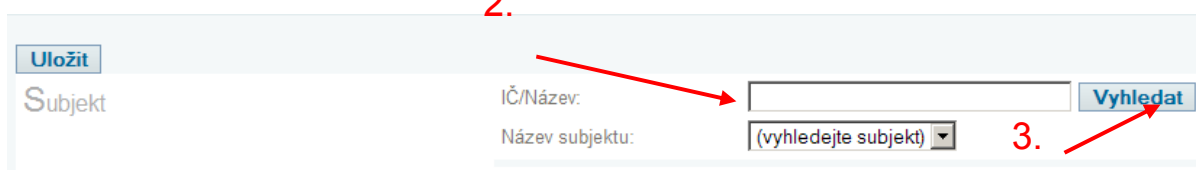
Postup přidání dalšího uživatele je velmi obdobný postupu popsaném v oddílu 2.2 (inicializační registrace).

1. Na úvodní stránce webového portálu ESD II (<https://vor-kmitocty.ctu.cz>) kliknout na volbu *žádost* – Obrázek 12



Obrázek 12

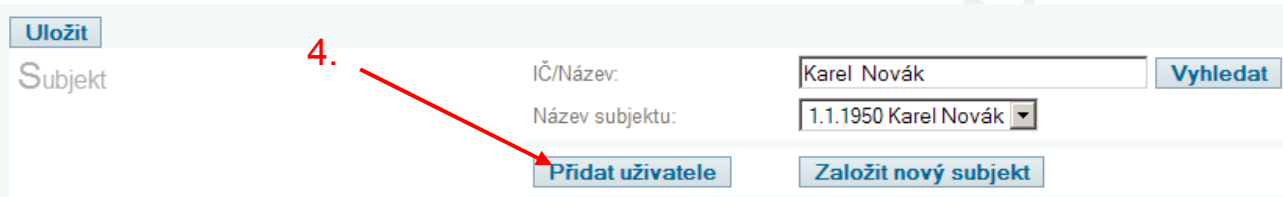
2. Vyplnit název existujícího subjektu nebo jeho IČ (*IČ/Název*) – Obrázek 13
3. Stisknout tlačítko **Vyhledat** – Obrázek 13



Obrázek 13

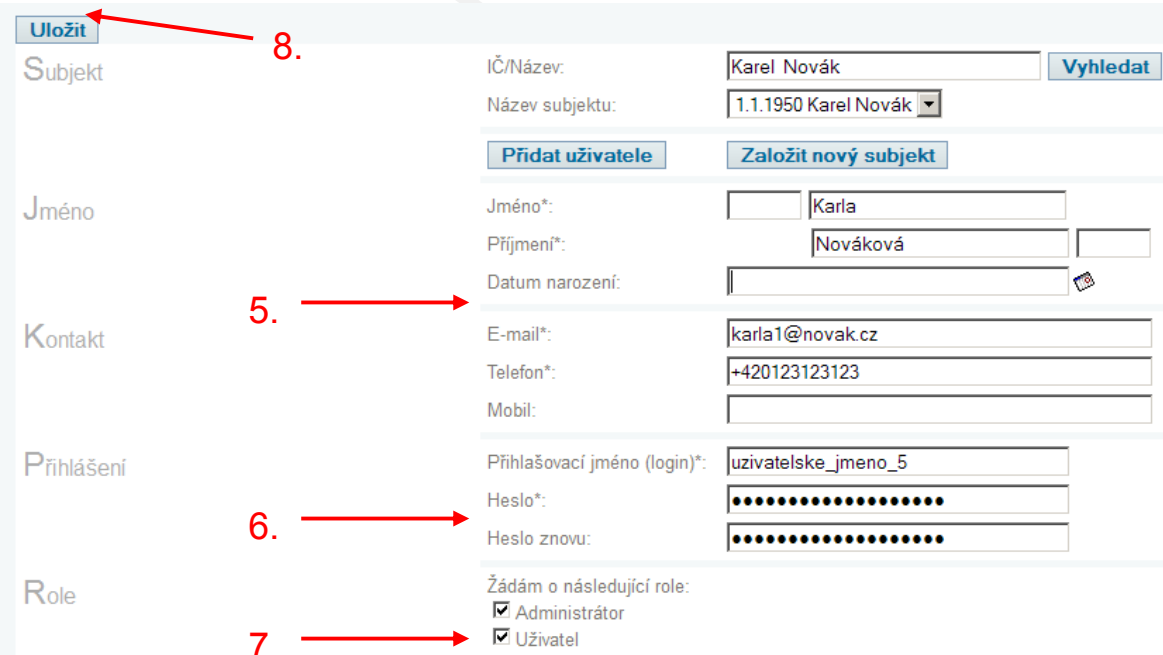


4. V případě, že je požadovaný subjekt úspěšně vyhledán, stisknout tlačítko **Přidat uživatele** (v ukázce dochází k přidání uživatele k subjektu Karel Novák) – Obrázek 14



Obrázek 14

5. Vyplnit údaje (*Jméno, Příjmení, Datum narození, E-mail, Telefon*, případně i *Mobil*) nového uživatele, který bude oprávněn pro vstup do portálu – Obrázek 15
6. Vyplnit *Přihlašovací jméno (login)* a *Heslo*. Tyto údaje budou sloužit pro vstup do portálu a je nutné si tyto údaje zapamatovat. V případě, že je zadáno již existující přihlašovací jméno, uživatel je upozorněn a musí zvolit jiné přihlašovací jméno – Obrázek 15
7. Zvolit roli uživatele (v ukázce je vytvářen uživatel s rolí *Uživatel*) – Obrázek 15
8. Stisknout tlačítko **Uložit** – Obrázek 15



Obrázek 15

9. Kliknout na volbu *vytisknout* - Obrázek 16

Děkujeme za uskutečnění elektronické části registrace.

Pro úspěšné dokončení registrace je nutné:

1. Žádost zkontrolovat a **vytisknout**,
2. opatřit ji vlastnoručním podpisem a razítkem,
3. zaslat na adresu:  
Český telekomunikační úřad,  
Odbor správy kmitočtového spektra Poštovní přihrádka 02,  
225 02 Praha 025

Po doručení žádosti na ČTÚ dojde k aktivaci schválených rolí žadatele.  
Na zadanou e-mailovou adresu Vám bude zaslána informace o zpřístupnění regi-  
ministrátora, vytvářet role pro další uživatele.

[Zpět na úvodní stránku](#)

Obrázek 16

10. Vytisknout *Žádost o zpřístupnění aplikace*, označit vytištěný list datem, podpisem, případně razítkem oprávněné osoby jednat za subjekt a navrženým uživatelem a odeslat jej na korespondenční adresu Českého telekomunikačního úřadu (poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025) -

### Žádost o zpřístupnění aplikace

<b>Název aplikace</b>	Elektronický sběr dat II
-----------------------	--------------------------

#### 1. Subjekt

Název subjektu	Karel Novák
IČ/Datum narození	1.1.1950

#### 2. Navržený uživatel

<b>Pracoviště uživatele (podnikatel)</b>	
Název pracoviště odesílatele	1.1.1950 Karel Novák
Ulice, č. domu	Karlova 1950
PSČ, obec	11111, Novákov
<b>Identifikační údaje uživatele</b>	
Příjmení a jméno	Titul 1 Karla Nováková, Titul 2
Datum narození	01.01.1955
Telefonní spojení	+42032132131
Mobil	
Unikátní email	karla@novak.cz
Souhlasím, aby Český telekomunikační úřad uchovával výše uvedené informace. Tyto údaje budou použity výlučně pro identifikaci mé osoby ve vztahu k informačnímu systému "Elektronický sběr dat II".	
<b>Datum, jméno, razítko a podpis osoby oprávněné jednat za subjekt</b>	<b>Datum a podpis navrženého uživatele</b>
.....	.....

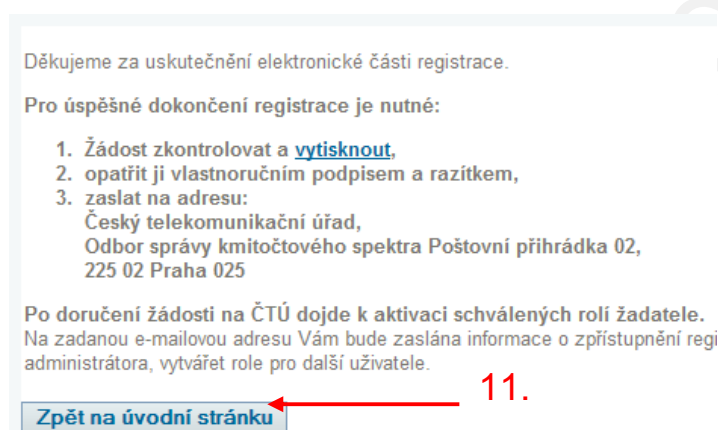
#### 3. Navržené role (vyplňuje Český telekomunikační úřad)

uživatel	
Stanovisko ČTÚ k aktivaci uživatele	

V případě změny uživatele systému je nutno vyplnit a poslat novou Žádost o zpřístupnění aplikace.

Obrázek 17

11. Kliknout na tlačítko **Zpět na úvodní stránku** pro návrat na úvodní stránku webového portálu ESD II – Obrázek 18



Obrázek 18

### 2.3.2 Druhý způsob

Druhý způsob je popsán v oddílu 4.2 v rámci popisu role *Administrátor*.

## 3 Přihlášení registrovaného uživatele do portálu

V případě, že již byla provedena inicializační registrace subjektu a existuje uživatelský účet schválený Českým telekomunikačním úřadem, je možné se přihlásit do webového portálu ESD II. V případě, že se uživatel pokusí o přihlášení bez aktivovaného uživatelského účtu, přihlášení nebude provedeno. Přihlášení uživatele do webového portálu ESD II se provede následovně:

1. Vyplnit *Přihlašovací jméno*
2. Vyplnit *Heslo*
3. Stisknout tlačítko **Přihlásit** – Obrázek 19



Obrázek 19

## 4 Role

Po přihlášení uživatele do webového portálu ESD II se vždy zobrazí *úvodní okno* s možností výběru role uživatele pro aktuální instanci přihlášení. Každý uživatel, dříve než začne pracovat s webovým portálem, si musí zvolit *Aktivní oddělení*, v rámci kterého hodlá dále pracovat. Aktivní oddělení představuje výběr subjektů, neboť jeden uživatel může být registrován pod několika subjekty. To je umožněno např. z důvodu existence jednoho jednatelů pro několik různých právnických osob (subjektů).

Uživateli se dále zobrazí na výběr vždy ty *Role*, které mu byly přiděleny. V ukázkovém příkladě má uživatel přiděleny role *Administrátor* a *Uživatel*. V pravém horním rohu obrazovky se zobrazí jméno přihlášeného uživatele. Nápovědu k webovému portálu je možné vyvolat volbou *Nápověda*. V okénku *Průvodce* se nachází malá nápověda vztahující se k právě aktuální stránce. Pro volbu role uživatele je možné postupovat dvěma způsoby.

1. Kliknout na volbu *Administrátor* nebo *Uživatel*, respektive na tu volbu, která je uživateli dostupná – Obrázek 20 (**červeně**)

nebo

1. Výběr příslušné role z nabídky – Obrázek 20 (**zeleně**)
2. Potvrdit výběr kliknutím na tlačítko **Pokračovat** – Obrázek 20 (**zeleně**)



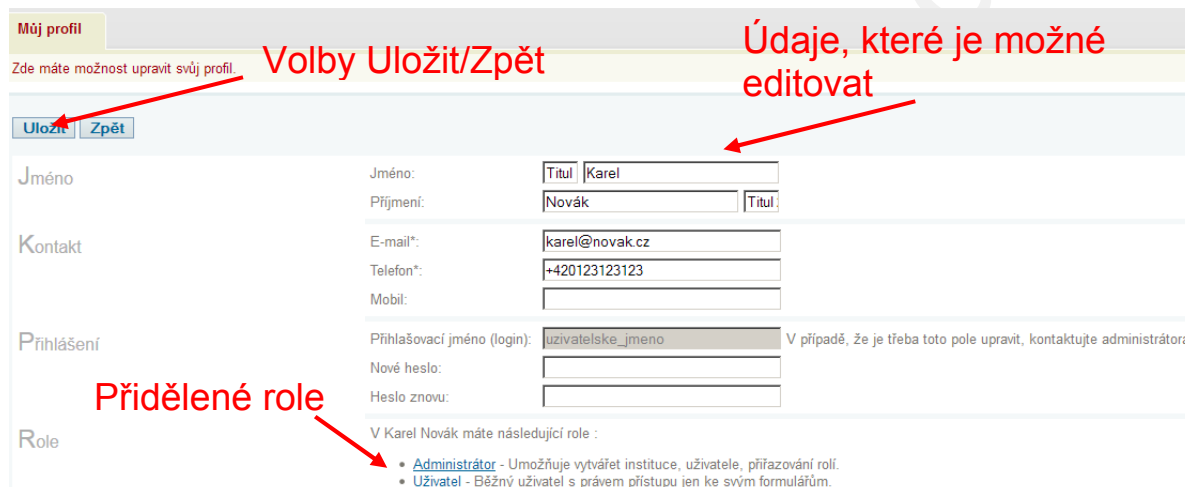
Obrázek 20

Úvodní stránku po přihlášení je rovněž možné vyvolat příslušnou volbou kdykoliv v průběhu práce s webovým portálem a to kliknutím na volbu *Přepnout roli/zařízení* v pravé horní části obrazovky. Každý uživatel má dále definovány své uživatelské údaje (telefon, e-mail, změna hesla apod.). Tyto údaje lze změnit kliknutím na volbu *Můj profil* – Obrázek 21.



Obrázek 21

Po provedení požadovaných změn v údajích uživatele je nutné stisknout tlačítko **Uložit**. Zahození provedených změn se provede stiskem tlačítka **Zpět**. Uvedení dostupných rolí je uvedeno v dolní části stránky – Obrázek 22.



**Můj profil**  
Zde máte možnost upravit svůj profil.

**Volby Uložit/Zpět**

**Údaje, které je možné editovat**

**Přidělené role**

V Karel Novák máte následující role :

- [Administrátor](#) - Umožňuje vytvářet instituce, uživatele, přiřazování rolí.
- [Uživatel](#) - Běžný uživatel s právem přístupu jen ke svým formulářům.

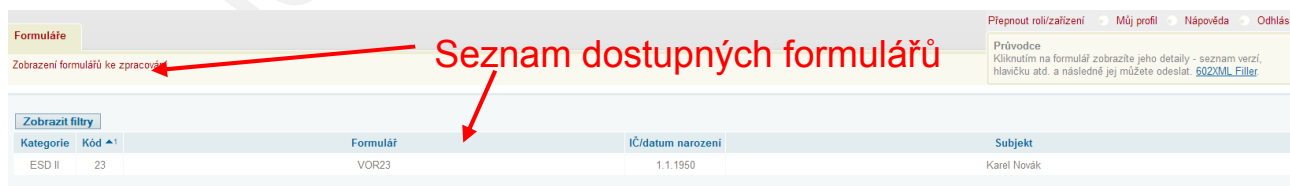
Obrázek 22

## 4.1 Role Uživatel

Hlavním účelem role *Uživatel* je vyplnit příslušný formulář, provést jeho odevzdání a naplnit tak ohlašovací povinnost stanovenou v příslušném všeobecném oprávnění.

### 4.1.1 Vyplnění, odeslání a odevzdání formuláře

Po provedení výběru role *Uživatel* se zobrazí úvodní stránka s přehledem dostupných formulářů. V ukázce je dostupný pouze formulář VOR23 s kódem 23 – Obrázek 23. Příslušný kód představuje číslo všeobecného oprávnění. V ukázce se tak jedná o všeobecné oprávnění č. VO-R/23/09.2013-5 k využívání rádiových kmitočtů a k provozování zařízení pevné služby v kmitočtových pásmech 71–76 GHz a 81–86 GHz.



**Formuláře**

Zobrazení formulářů ke zpracování

**Seznam dostupných formulářů**

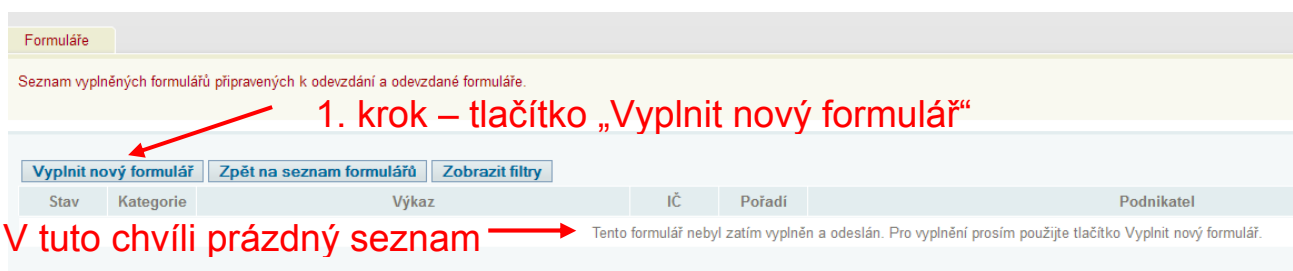
**Seznam dostupných formulářů**

Kategorie	Kód	Formulář	IČ/datum narození	Subjekt
ESD II	23	VOR23	1.1.1950	Karel Novák

Obrázek 23

Kliknutím na příslušný kód formuláře (v ukázce výše je zobrazena pouze jedna možnost výběru) se zobrazí seznam s již odevzdanými nebo odeslanými formuláři pro příslušný kód formuláře. V případě, že uživatel doposud nevyplnil a neodeslal první formulář, seznam je prázdný – Obrázek 24.

Prvním krokem za účelem vyplnění nového formuláře je kliknutí na tlačítko **Vyplnit nový formulář** – Obrázek 24. Tím se uživatel dostane do konkrétní nabídky formuláře.



Obrázek 24

V případě, že uživatel již vyplnil, odeslal nebo odevzdal více formulářů, jsou v seznamu zobrazeny detaily ke každému formuláři – Obrázek 25.

Stav	Kategorie	Formulář	IČ/datum narození	Pořadí	Subjekt	Identifikátor spoje/stanice	Datum odevzdání
Vyplněno	ESD II	VOR23	1.1.1950	1	Karel Novák	1	
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	2	Karel Novák		30.8.2013
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	3	Karel Novák	50...	10.9.2013
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	4	Karel Novák	500	10.9.2013
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	5	Karel Novák	3434	10.9.2013
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	6	Karel Novák	444...	12.9.2013
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	7	Karel Novák	321...	12.9.2013
Odevzdáno	ESD II	VOR23	1.1.1950	8	Karel Novák	54321...	12.9.2013

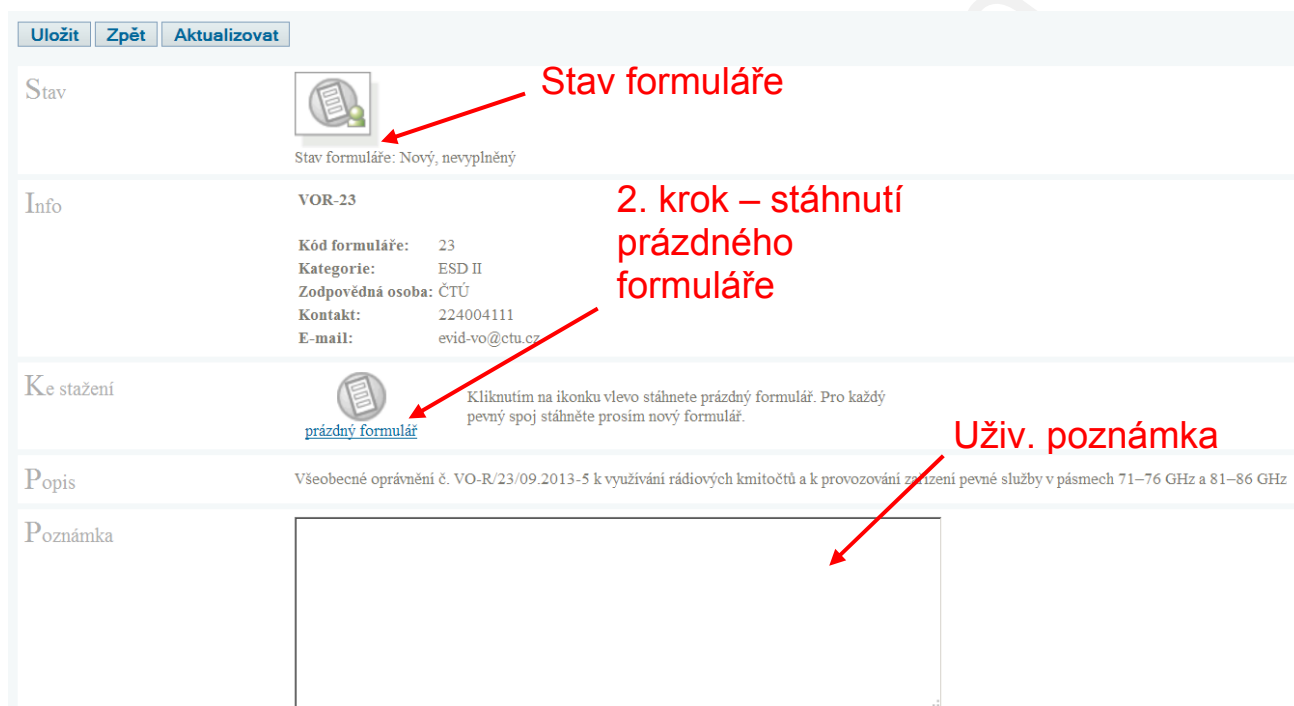
Obrázek 25

Ze seznamu je rovněž možné zjistit stav formuláře a základní údaje o něm. Údaje, které lze vyčíst jsou:

- **Stav** – jedná se o stav formuláře, který nabývá hodnot *Vyplněno* nebo *Odevzdáno*. Stav *Vyplněno* představuje formulář vyplněný a odeslaný na webový portál. Stav *Odevzdáno* představuje formulář odevzdaný;
- **Kategorie** – jedná se o název portálu, ve kterém je uživatel přihlášen, v tomto případě ESD II;
- **Formulář** – představuje kód formuláře, v tomto případě se tak jedná o všeobecné oprávnění č. VO-R/23/09.2013-5 k využívání rádiových kmitočtů a k provozování zařízení pevné služby v kmitočtových pásmech 71–76 GHz a 81–86 GHz
- **IČ/datum narození** – představuje IČ podnikající fyzické nebo právnické osoby anebo datum narození v případě nepodnikající fyzické osoby;
- **Pořadí** – určuje pouze pořadí formulářů na webovém portálu;
- **Subjekt** – představuje název podnikající fyzické nebo právnické anebo jméno nepodnikající fyzické osoby;
- **Identifikátor spoje/stanice** – představuje číselný identifikátor spoje/stanice zvolený uživatelem. Pomocí tohoto identifikátoru uživatel snadno dohledá svoje v minulosti ohlášené pevné spoje. V případě, že jsou u identifikátoru uvedeny tři tečky následující identifikátor (viz ukázka), jedná se o vícesekční formulář, který vznikl hromadným načtením. Více informací o formuláři s více sekcemi je v kapitole 6;
- **Datum odevzdání** – je vyplněno pouze v případě, že došlo k odevzdání formuláře. V ukázkovém příkladě nedošlo pouze k odevzdání formuláře s pořadím č. 1.

Druhým krokem je stáhnutí nového prázdného formuláře. To se provede kliknutím na volbu *prázdný formulář* - Obrázek 26. Současně je zobrazen stav formuláře. Stav formuláře je v ukázkovém případě *nevyplněný formulář*. Po vyplnění formuláře a jeho odeslání bude zobrazen stav *odeslaný formulář*. Pokud uživatel následně provede jeho odevzdání, bude zobrazen stav *odevzdaný formulář*.

Rovněž lze zadat k formuláři svoji vlastní poznámku. Kliknutím na tlačítko **Uložit** se poznámka uloží.

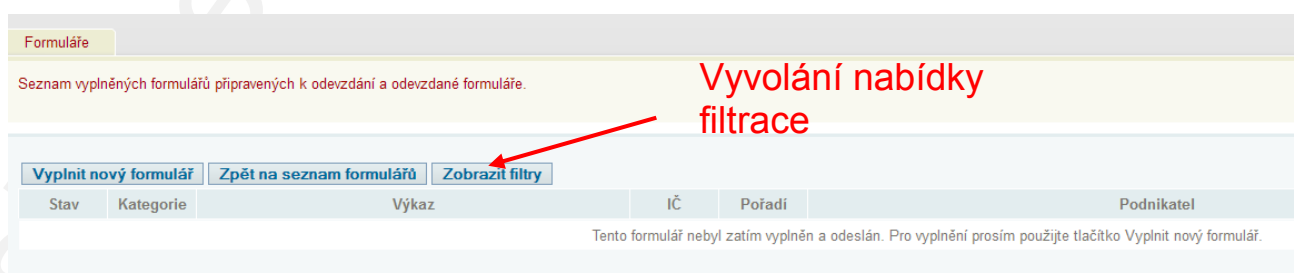


Obrázek 26

Po stáhnutí formuláře následuje vyplnění jeho položek. Následně je nutné provést jeho odeslání na webový portál ESD II. Vyplnění formuláře, popis jeho položek a způsob odeslání a odevzdání je uveden v kapitole 6.

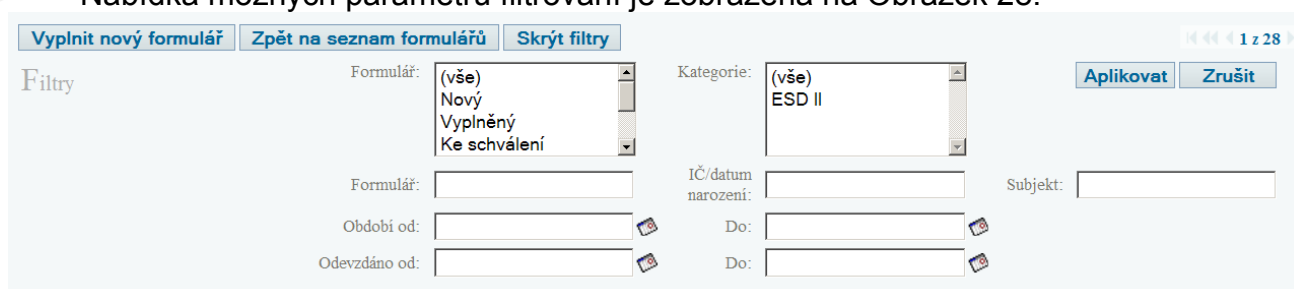
#### 4.1.2 Filtrování

Účelem filtrování je urychlit vyhledání přes všechny odeslané a odevzdané formuláře. Nabídku parametrů filtrace lze vyvolat stiskem tlačítka **Zobrazit filtry** - Obrázek 27.



Obrázek 27

Nabídka možných parametrů filtrování je zobrazena na Obrázek 28.



Obrázek 28

Pokud již uživatel nechce pracovat s filtry, může je skrýt stiskem tlačítka **Skrýt filtry** - Obrázek 28.

## 4.2 Role Administrátor

### 4.2.1 Obecně

*Administrátor* spravuje subjekt/subjekty (terminologicky z portálu *monitoringtrhu.ctu.cz* *instituce*) a uživatele spadající pod tento/tyto subjekt/subjekty.

V levé části uživatel *Administrátor* vybere subjekt (instituci), který chce spravovat. Subjekty jsou uspořádány ve stromové struktuře. V ukázce je uživatel součástí pouze jednoho subjektu (*Karel Novák*). Kliknutím na název subjektu bude subjekt vybrán a zobrazen seznam přidělených uživatelů. V tomto případě jsou k subjektu přiděleny dva uživatelé (*Karel Novák*, *Karla Nováková*). Současně je uvedeno, které role jsou jednotlivým uživatelům přiděleny – Obrázek 29.

### 4.2.2 Přidání nového uživatele k subjektu

Přidání dalšího nového uživatele se provede kliknutím na příslušný subjekt a poté na tlačítko **Nový uživ.** Rozdíl, oproti přidání dalšího uživatele k již existujícímu subjektu popsaném v oddílu 2.3, je ten, že v tomto případě není nutné provést aktivaci vytvořeného uživatelského účtu Českým telekomunikačním úřadem, respektive zaslání papírové podoby registračního formuláře Českému telekomunikačnímu úřadu – Obrázek 29.



The screenshot shows the 'Úprava subjektu' page for 'Elektronický sběr dat'. It features a sidebar with 'Správa systému' and a main content area with a table of users. The table has columns for 'Jméno', 'E-mail', and 'Přidělené role'. The roles listed are 'Administrator', 'Uživatel', 'Designér', 'Čtenář', and 'Aktivní'. Two users are listed: 'Titul 1 Karel Novák, Titul 2 karel@novak.cz' and 'Titul 1 Karla Nováková, Titul 2 karla@novak.cz'. Red arrows highlight the 'Nový uživ.' button, the 'Uživatelé' table, and the 'Přidělené role' column.

Obrázek 29

Po kliknutí na tlačítko **Nový uživ.** se zobrazí seznam položek, které je nutné vyplnit. Po vyplnění všech požadovaných položek je nutné kliknout na tlačítko **Uložit** - Obrázek 30.



Správa systému

Zde máte možnost upravit profil uživatele, případně vytvořit nového.

### Uložení údajů nového uživatele

**Uložit** **Zpět**

**Údaje nového uživatele**

**Tlačítko Ověřit**

**Přihlašovací údaje**

**Přidělené role**

Jméno\*:  
 Příjmení\*:  
 Funkce:  
 Datum narození:  
 Aktivní v celém systému:   
 Aktivní v tomto oddělení:   
 E-mail\*:  
 Telefon\*:  
 Mobil:

Kontakt

Přihlašovací jméno (login)\*:  
 Nové heslo:  
 Heslo znovu:

Role

V oddělení Karel Novák instituce Karel Novák máte následující role:  
 Administrátor  
 Uživatel

**Ověřit**

Obrázek 30

### 4.2.3 Úprava existujícího uživatele

V případě kliknutí na konkrétního uživatele ze seznamu uživatelů, lze modifikovat jeho profil. Uživatel s rolí *Administrátor* má možnost oproti uživateli pouze s rolí *Uživatel* nejen měnit údaje uživatele, ale může tohoto uživatele odstranit. To je žádoucí např. v případě rozvázání pracovního poměru se zaměstnancem, úmrtí apod. Hlavním důvodem je zabránění přístupu dotčeného uživatele.

Po provedení změn údajů uživatele se provede jejich uložení stiskem tlačítka **Uložit**. Smazání uživatelského účtu se provede stiskem tlačítka **Smazat** - Obrázek 31.

**Smazání uživatelského účtu**

**Uložení provedených změn**

**Uložit** **Smazat** **Zpět**

Jméno\*:  
 Příjmení\*:  
 Funkce:  
 Datum narození:  
 Aktivní v celém systému:   
 Aktivní v tomto oddělení:   
 E-mail\*:  
 Telefon\*:  
 Mobil:

Kontakt

Přihlašovací jméno (login)\*:  
 Nové heslo:  
 Heslo znovu:

Role

V oddělení Karel Novák instituce Karel Novák máte následující role:  
 Administrátor  
 Uživatel

Obrázek 31

#### 4.2.4 Úprava údajů subjektu

Stávající údaje subjektu lze upravit stisknutím tlačítka **Upravit akt.**

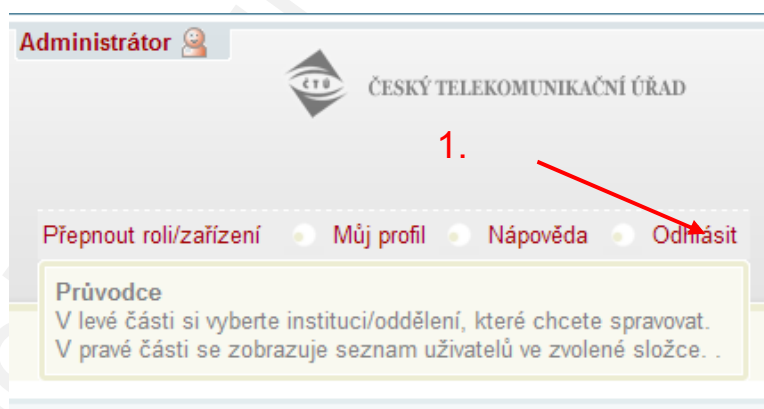
#### 4.2.5 Přidání uživatele k dalšímu subjektu

Pokud již existuje uživatel v subjektu *A*, je možné tohoto uživatele přidat i do subjektu *B*. V subjektu, do kterého se tento uživatel přidá se postupuje jako je uvedeno v oddíle 4.2.2. Podmínkou, která automaticky zajistí propojení práv vytvářeného uživatele je zadání shodné e-mailové adresy jak pro subjekt *A*, tak i subjekt *B*. Zda existuje e-mailová adresa u jiného subjektu se provede stisknutím tlačítka **Ověřit**. Pokud taková adresa existuje, automaticky dojde k vyplnění položek týkající se subjektu *B*. Po provedení jejich změn/úprav se stiskne tlačítko **Uložit** - Obrázek 30.

### 5 Odhlášení uživatele z portálu

V případě, že uživatel dokončil práci s portálem, je vhodné se z portálu odhlásit.

1. Kliknout na volbu *Odhlásit* v pravé horní části obrazovky - Obrázek 32

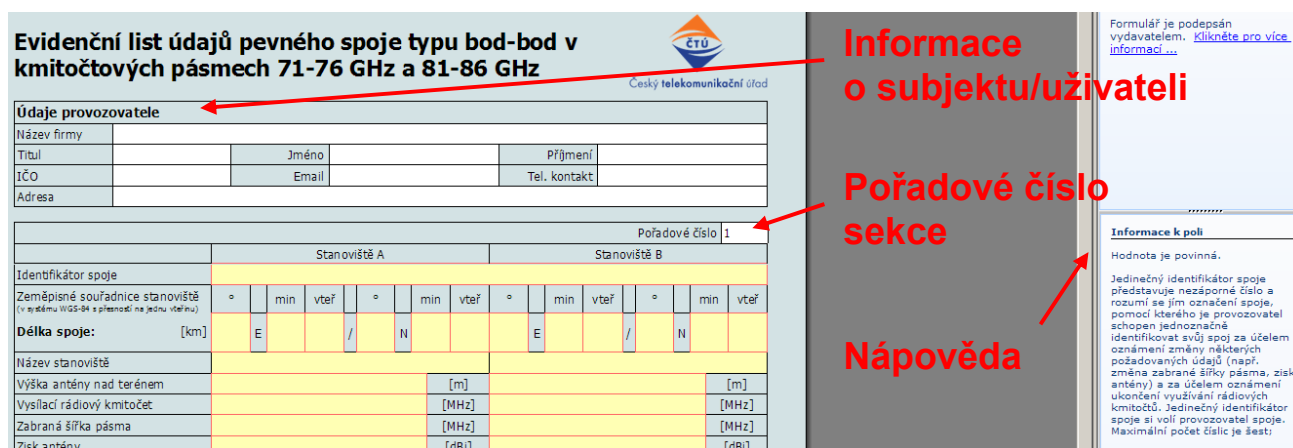


Obrázek 32

### 6 Formuláře

#### 6.1 Obecně

K vyplnění formuláře slouží program Software602 Form Filler dostupný na webových stránkách [http://www.602.cz/602xml/download\\_602xml\\_filler](http://www.602.cz/602xml/download_602xml_filler). Formulář má v záhlaví uvedenu stručnou informaci o subjektu a uživateli (v ukázce jsou položky prázdné) a k jednotlivým polím formuláře je zobrazena v pravé části nápověda. Formulář obsahuje pouze údaje o jednom spoji/stanici. Výjimkou je pouze funkce hromadného načtení, v rámci které lze do formuláře načíst údaje několika spojů/stanic. V takovém případě mají jednotlivé sekce formuláře svoje pořadové číslo – Obrázek 33.



**Evidenční list údajů pevného spoje typu bod-bod v kmitočtových pásmech 71-76 GHz a 81-86 GHz**

Český telekomunikační úřad

Formulář je podepsán vydavatelem. [Klikněte pro více informací...](#)

**Informace o subjektu/uživateli**

**Pořadové číslo sekce**

**Nápověda**

**Informace k poli**

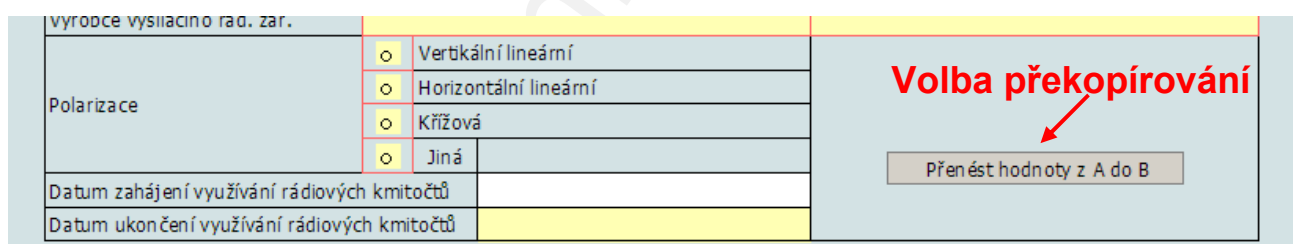
Hodnota je povinná.

Jedinečný identifikátor spoje představuje nezáporné číslo a rozumí se jím označení spoje, pomocí kterého je provozovatel sňopen jednoznačně identifikovat svůj spoj za účelem oznámení změny některých požadovaných údajů (např. změna zabrané šířky pásma, zisk antény) a za účelem oznámení ukončení využívání rádiových kmitočtů. Jedinečný identifikátor spoje si volí provozovatel spoje. Maximální počet číslic je šest.

Obrázek 33

### 6.1.1 Kopírování údajů

Vzhledem k tomu, že některé údaje jsou identické pro obě stanoviště (Stanoviště A, Stanoviště B), je v takovém případě možné použít funkci překopírování určitých údajů ze Stanoviště A do Stanoviště B – Obrázek 34. Pole, jejichž obsah se kopíruje jsou vždy uvedena v kapitole příslušného formuláře.



Vyrobcem vysílacího rad. zar.

Polarizace

- Vertikální lineární
- Horizontální lineární
- Křížová
- Jiná

Datum zahájení využívání rádiových kmitočtů

Datum ukončení využívání rádiových kmitočtů

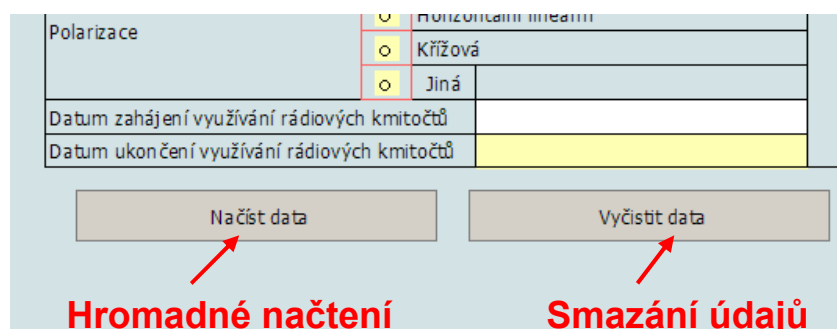
**Volba překopírování**

Přenést hodnoty z A do B

Obrázek 34

### 6.1.2 Hromadné načtení dat, vyčištění formuláře

Pole formuláře lze vyplnit načtením csv souboru v příslušném tvaru kliknutím na volbu *Načíst data*. Lze načíst jak údaje pro jeden spoj/stanici, tak i údaje týkající se několika spojů/stanic. Z důvodu lepší orientace na samotném webovém portálu ESD II se však doporučuje provádět načtení údajů pouze jednoho spoje/stanice a pro další spoje/stanice použít nový formulář. Zadaná data lze smazat (pouze z formuláře) stisknutím volby *Vyčistit data* - Obrázek 35. Struktura csv souboru je vždy uvedena v kapitole příslušného formuláře.



Polarizace

- Horizontální lineární
- Křížová
- Jiná

Datum zahájení využívání rádiových kmitočtů

Datum ukončení využívání rádiových kmitočtů

**Hromadné načtení**

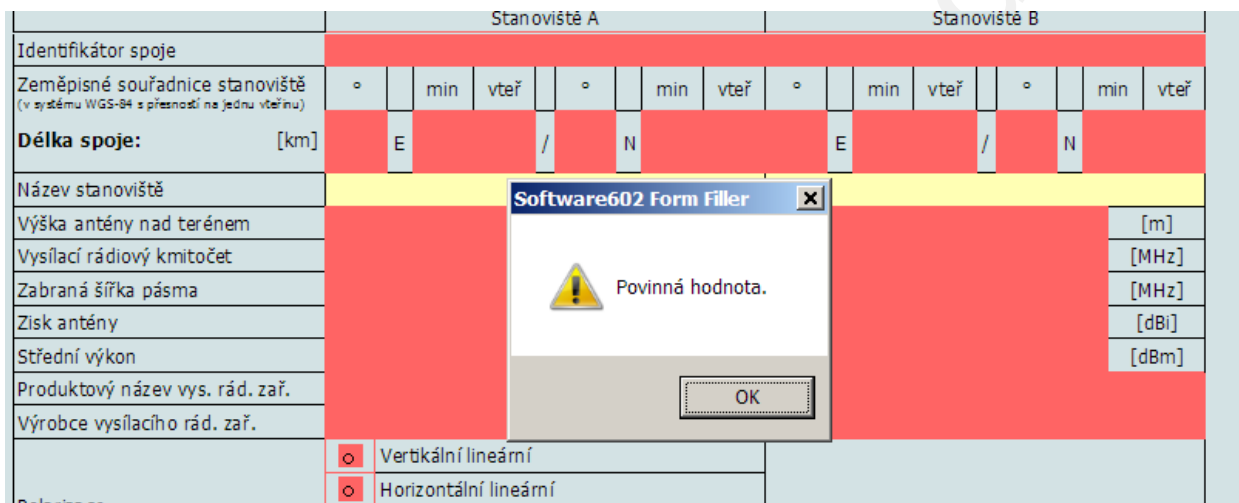
**Smazání údajů**

Obrázek 35

### 6.1.3 Kontrola formuláře

Po zadání všech údajů formuláře je doporučeno využít funkci *Zkontrolovat formulář* (lze také použít klávesovou zkratku **Shift+F9**). Pomocí této funkce lze identifikovat

nevyplněná pole nebo pole zadané ve špatném tvaru. Příslušná pole jsou vždy červeně zvýrazněná - Obrázek 36. Bez správného nebo úplného vyplnění formuláře nelze formulář odeslat na webový portál ESD II.



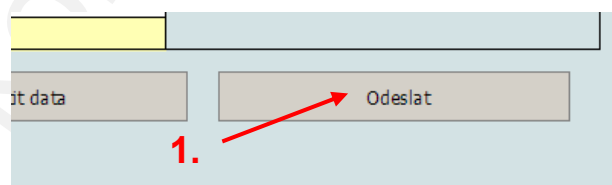
	Stanoviště A				Stanoviště B							
Identifikátor spoje	[Redacted]											
Zeměpisné souřadnice stanoviště (v systému WGS-84 s přesností na jednu vteřinu)	°	min	vteř	°	min	vteř	°	min	vteř	°	min	vteř
Délka spoje: [km]	E	/	N	E	/	N	[Redacted]					
Název stanoviště	[Redacted]											
Výška antény nad terénem	[Redacted]								[m]			
Vysílací rádiový kmitočet	[Redacted]								[MHz]			
Zabraná šířka pásma	[Redacted]								[MHz]			
Zisk antény	[Redacted]								[dBi]			
Střední výkon	[Redacted]								[dBm]			
Produktový název vys. rád. zař.	[Redacted]											
Výrobce vysílacího rád. zař.	[Redacted]											
Polarizace	<input type="radio"/>	Vertikální lineární										
	<input type="radio"/>	Horizontální lineární										

Obrázek 36

#### 6.1.4 Odeslání formuláře

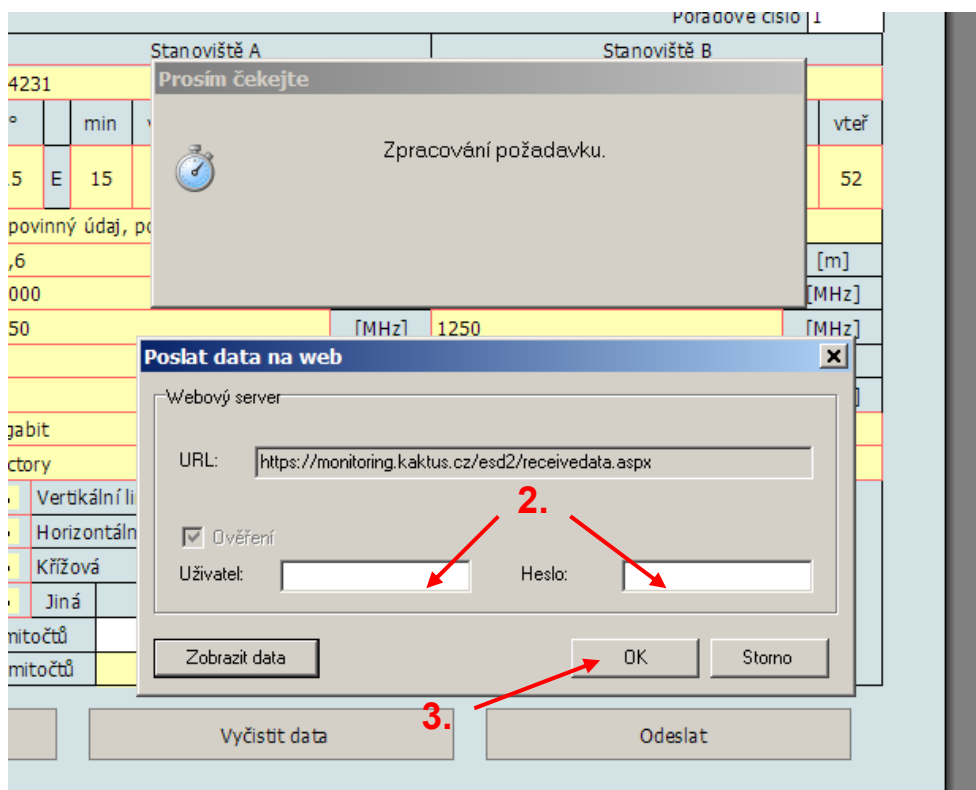
Po vyplnění všech požadovaných údajů a provedení kontroly formuláře je nutné formulář odeslat na webový portál ESD II. Tento odeslaný formulář lze později upravit nebo jej rovnou odevzdat. Odeslání se provede následujícím způsobem:

1. Stisknout volbu *Odeslat* - Obrázek 37;



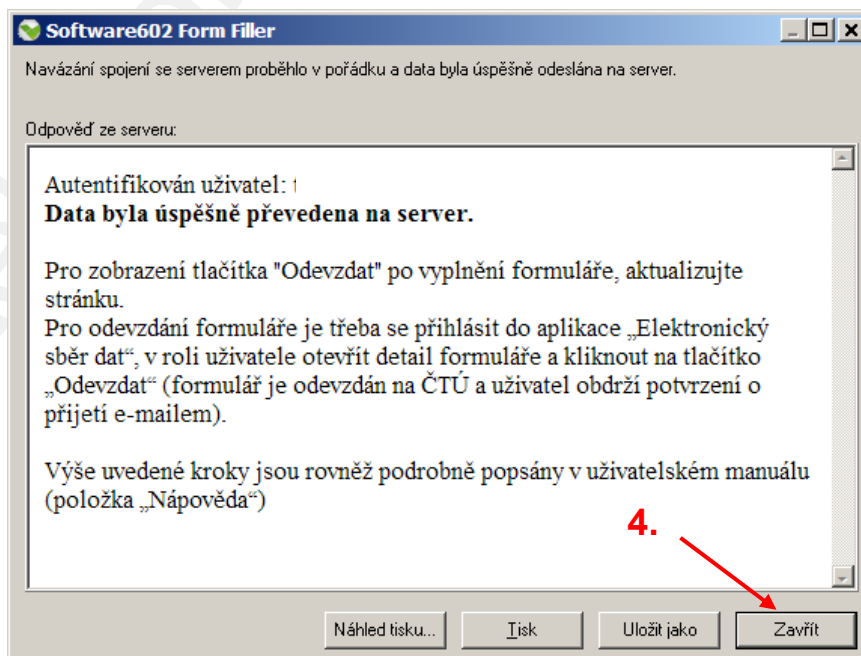
Obrázek 37

2. Vyplnit přihlašovací údaje uživatele (*Uživatel* a *Heslo*) – Obrázek 38
3. Stisknout tlačítko **OK** – Obrázek 38



Obrázek 38

4. V případě úspěšného navázání spojení se serverem dojde k uložení odeslaného formuláře na server a je možné stisknout tlačítko **Zavřít** – Obrázek 39



Obrázek 39

5. Stisknout tlačítko **Aktualizovat** na webovém portálu ESD II na stránce, ze které byl stáhnout dotčený formulář – Obrázek 40



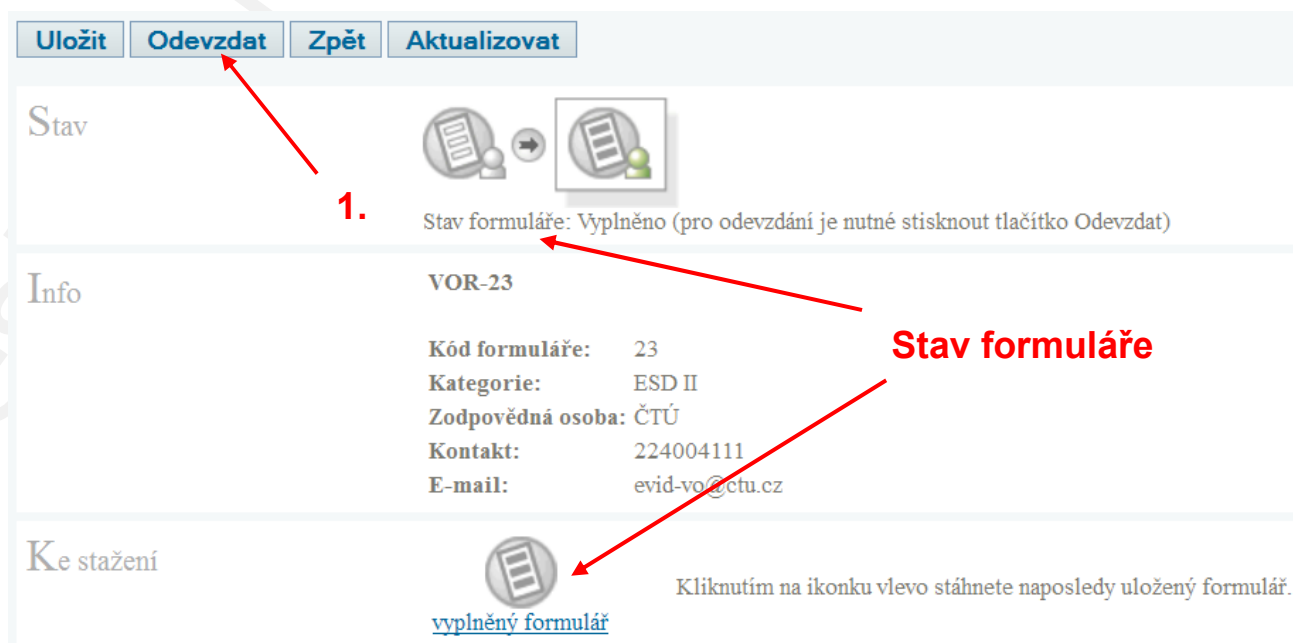
Obrázek 40

**Důležité upozornění:** V případě požadavku oznámení dalšího nového spoje/stanice stáhněte po přihlášení do webového portálu ESDII nový prázdný formulář přímo z tohoto portálu. V případě použití stávajícího formuláře pro další ohlášení nového spoje/stanice, dojde k přepsání posledně oznámeného spoje/stanice.

### 6.1.5 Odevzdání formuláře

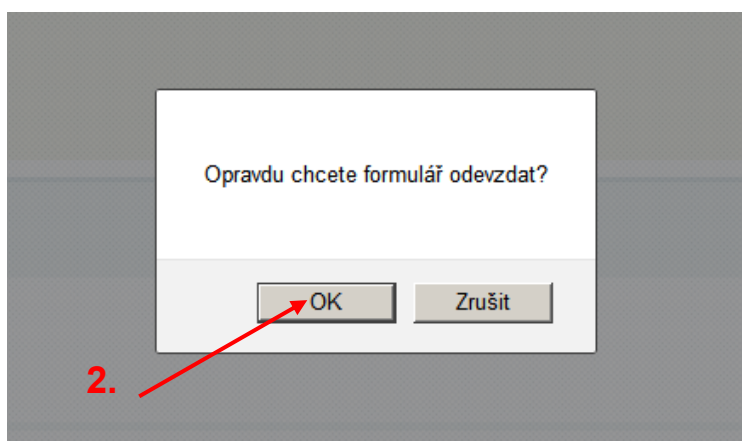
Pro splnění ohlašovací povinnosti stanovené v příslušném všeobecném oprávnění je nutné formulář odevzdat. Aby si mohl uživatel formulář rozpracovat a pokračovat později v práci, byl zvolen mezistupeň odevzdání formuláře. Tento mezistupeň představuje akce „odeslání“ formuláře popsaná výše. Stav formuláře je zobrazen – Obrázek 41. Pro odevzdání formuláře se postupuje:

1. Stisknout tlačítko **Odevzdat** – Obrázek 41



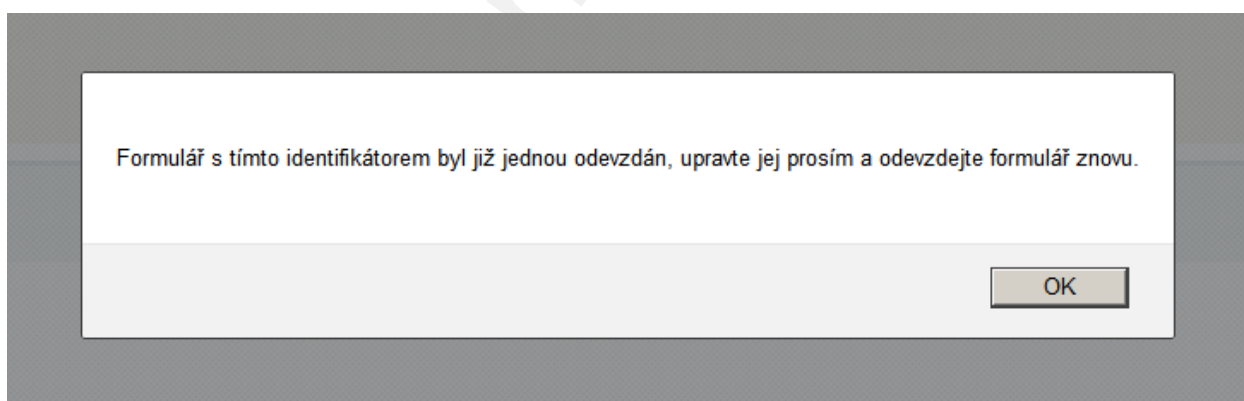
Obrázek 41

2. Stisknout tlačítko **OK** pro potvrzení odevzdání formuláře – Obrázek 42



Obrázek 42

V případě, že je odevzdáván formulář v rámci kterého je uveden identifikátor spoje/stanice, který již figuruje v odevzdaném formuláři provozovatele (včetně těch formulářů ve kterých bylo vyplněno i položka *Ukončení využívání rádiových kmitočtů*), bude uživatel upozorněn na duplicitní identifikátor a vyzván k jeho opravě – Obrázek 43. V takovém případě je nutné stáhnout již vyplněný formulář, provést opravu a následně jeho odevzdání.



Obrázek 43

## 6.2 Formulář VO-R/23 – Evidenční list údajů pevného spoje typu bod-bod v kmitočtových pásmech 70/80 GHz

Formulář VO-R/23 slouží k naplnění oznamovací povinnosti stanovené ve všeobecném oprávnění č. VO-R/23/09.2013-5 k využívání rádiových kmitočtů a k provozování zařízení pevné služby v kmitočtových pásmech 71–76 GHz a 81–86 GHz.

### 6.2.1 Položky formuláře

Následující položky formuláře (Obrázek 44) vycházejí z požadovaných položek stanovené příslušným všeobecným oprávněním:

- Identifikátor spoje – představuje číselný identifikátor pevného spoje;
- Zeměpisné souřadnice stanoviště – zeměpisné souřadnice stanice s přesností na jednu vteřinu uvedené v geodetickém systému WGS-84. Ve formuláři je implementována funkce výpočtu délky pevného spoje pro orientační kontrolu zadaných souřadnic;
- Název stanoviště – nepovinná položka umožňující detailnější popis stanoviště;

- Výška antény nad terénem – výška antény nad terénem, hodnota se udává v metrech;
- Vysílací rádiový kmitočet – vysílací rádiový kmitočet, hodnota se udává v GHz;
- Zabraná šířka pásma – zabraná šířka pásma, hodnota se udává v MHz;
- Zisk antény – zisk použité antény, hodnota se udává v dBi;
- Střední výkon – střední výkon, hodnota se udává v dBm;
- Produktový název vys. rád. zař. – produktový název stanice;
- Výrobce vysílacího rád. zař. – výrobce stanice;
- Polarizace – použitá polarizace elektrické složky elektromagnetického pole, na výběr je k dispozici vertikální/horizontální lineární nebo křížová nebo jiná polarizace, v takovém případě je však povinná její bližší specifikace;
- Datum ukončení využívání rádiových kmitočetů – datum ukončení využívání rádiových kmitočetů, pole se vyplňuje pouze v případě oznámení ukončení využívání oznámených rádiových kmitočetů.

Položka Datum zahájení využívání rádiových kmitočetů je v tomto formuláři nepoužita a hodnotu tak nelze zadat.

Český telekomunikační úřad

### Evidenční list údajů pevného spoje typu bod-bod v kmitočtových pásmech 71-76 GHz a 81-86 GHz

Údaje provozovatele																		
Název firmy																		
Titul				Jméno				Příjmení										
IČO				Email				Tel. kontakt										
Adresa																		
													Pořadové číslo	1				
						Stanoviště A				Stanoviště B								
Identifikátor spoje	554231																	
Zeměpisné souřadnice stanoviště <small>(v systému WGS-84 s přesností na jednu vteřinu)</small>	°	min	vteř	°	min	vteř	°	min	vteř	°	min	vteř	°	min	vteř			
<b>Délka spoje:</b> 1,21 [km]	15	E	15	15	/	50	N	50	50	15	E	16	17	/	50	N	50	52
Název stanoviště	nepovinný údaj, popis lokality č. 1						nepovinný údaj, popis lokality č. 2											
Výška antény nad terénem	15,6 [m]						32,1 [m]											
Vysílací rádiový kmitočet	75000 [MHz]						85000 [MHz]											
Zabraná šířka pásma	1250 [MHz]						1250 [MHz]											
Zisk antény	52 [dBi]						52 [dBi]											
Střední výkon	18 [dBm]						18 [dBm]											
Produktový název vys. rád. zař.	Gigabit						Gigabit											
Výrobce vysílacího rád. zař.	Factory						Factory											
Polarizace	<input checked="" type="radio"/> Vertikální lineární <input type="radio"/> Horizontální lineární <input type="radio"/> Křížová <input type="radio"/> Jiná																	
	Přenést hodnoty z A do B																	
	Datum zahájení využívání rádiových kmitočetů																	
	Datum ukončení využívání rádiových kmitočetů																	

Načíst data

Vyčistit data

Odeslat

Obrázek 44



## 6.2.2 Kopírování údajů

Údaje, které se kopírují ze Stanoviště A do Stanoviště B jsou:

- Vysílací rádiový kmitočet (vhodné např. v případě oznamování spoje/stanice s využitím TDD);
- Zabraná šířka pásma;
- Střední výkon;
- Produktový název vys. rád. zař.;
- Výrobce vysílacího rád. zař.

Při použití funkce kopírování údajů je nutné, aby byla kladena pozornost na konečnou správnost obsahu jednotlivých položek, neboť nepozorností může velmi snadno dojít k překopírování správného údaje novým údajem (platí zejména v případě vysílacího rádiového kmitočtu v případě FDD spoje).

## 6.2.3 Struktura a kódování CSV souboru

Jednotlivé položky csv souboru jsou odděleny středníkem (;). První řádek csv souboru má pevný tvar a představují ho středníkem oddělené kódy položek. Hodnoty polí, které je možné načíst jsou následující (v závorce je odlišným fontem uveden kód položky použitý v csv souboru):

- Číselný identifikátor pevného spoje (A\_identifikator\_spoje);
- Zeměpisná délka Stanoviště A – stupně (A\_delka\_stup);
- Zeměpisná délka Stanoviště A – minuty (A\_delka\_min);
- Zeměpisná délka Stanoviště A – vteřiny (A\_delka\_vter);
- Zeměpisná šířka Stanoviště A – stupně (A\_sirka\_stup);
- Zeměpisná šířka Stanoviště A – minuty (A\_sirka\_min);
- Zeměpisná šířka Stanoviště A – vteřiny (A\_sirka\_vter);
- Název Stanoviště A – nepovinný údaj (A\_nazev\_stanoviste);
- Výška antény nad terénem Stanoviště A [metry] (A\_vyska\_anteny);
- Vysílací rádiový kmitočet Stanoviště A [MHz] (A\_vysilaci\_kmitocet);
- Zabraná šířka pásma Stanoviště A [MHz] (A\_zabrane\_pasmo);
- Zisk použité antény Stanoviště A [dBi] (A\_zisk\_anteny);
- Střední výkon Stanoviště A [dBm] (A\_stredni\_vykon);
- Produktový název vys. rád. zařízení Stanoviště A (A\_produktovy\_nazev);
- Výrobce vys. rád. zařízení Stanoviště A (A\_vyrobce\_zarizeni);
- Zeměpisná délka Stanoviště B – stupně (B\_delka\_stup);
- Zeměpisná délka Stanoviště B – minuty (B\_delka\_min);
- Zeměpisná délka Stanoviště B – vteřiny (B\_delka\_vter);
- Zeměpisná šířka Stanoviště B – stupně (B\_sirka\_stup);
- Zeměpisná šířka Stanoviště B – minuty (B\_sirka\_min);
- Zeměpisná šířka Stanoviště B – vteřiny (B\_sirka\_vter);
- Název Stanoviště B – nepovinný údaj (B\_nazev\_stanoviste);
- Výška antény nad terénem Stanoviště B [metry] (B\_vyska\_anteny);
- Vysílací rádiový kmitočet Stanoviště B [MHz] (B\_vysilaci\_kmitocet);
- Zabraná šířka pásma Stanoviště B [MHz] (B\_zabrane\_pasmo);
- Zisk použité antény Stanoviště B [dBi] (B\_zisk\_anteny);
- Střední výkon Stanoviště B [dBm] (B\_stredni\_vykon);
- Produktový název vys. rád. zařízení Stanoviště B (B\_produktovy\_nazev);

- Výrobce vys. rád. zařízení Stanoviště B (`B_vyrobce_zarizeni`);
- Použitá polarizace elektrické složky elektromagnetického pole (`polarizace`);
  - uvedení hodnoty 1 představuje Vertikální polarizaci;
  - uvedení hodnoty 2 představuje Horizontální polarizaci;
  - uvedení hodnoty 3 představuje Křížovou polarizaci;
  - uvedení hodnoty 4 představuje Jinou polarizaci (v takovém případě je nutné specifikovat jakou polarizaci);
- Použitá polarizace elektrické složky elektromagnetického pole v případě volby Jiná polarizace (`polarizace_jina`);

Číselné údaje je možné zadávat jak s využitím desetinné tečky, tak i desetinné čárky. Kódování csv souboru je nutné použít ANSI. Jiné kódování způsobuje neúplné načtení. Ukázkový příklad csv souboru je uveden v příloze na webových stránkách tohoto manuálu.